



## **ESTATUTOS**

### **Streator Soccer League (SSL)**

**Nombre comercial:** *Streator Soccer League*

**Descripción del programa:** *Fútbol recreativo para adultos*

---

## **ARTÍCULO I – NOMBRE, IDENTIDAD Y PROPÓSITO**

### **Sección 1: Nombre**

La organización se denominará Streator Soccer League (SSL), en adelante denominada "la Liga".

### **Sección 2: Propósito**

La misión de la Streator Soccer League (SSL) es proporcionar una experiencia de fútbol recreativo para adultos segura, inclusiva y bien organizada que promueva la actividad física, la deportividad y la conexión con la comunidad para jugadores de todos los niveles.

La liga es de carácter recreativo y no pretende ser una organización competitiva ni profesional.

### **Sección 3. Definiciones**

Para los efectos de estos estatutos, el término "Ciudad" se refiere a la Ciudad de Streator, Illinois, incluyendo sus departamentos, empleados, agentes, contratistas y cualquier parque, instalación recreativa u otra instalación pública propiedad de la Ciudad, operada o autorizada por ella.

---

## **ARTÍCULO II – GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN**

### **Sección 1. Estructura de la liga**

La Liga funcionará como una asociación sin personalidad jurídica propia, a menos que se decida lo contrario.

### **Sección 2. Junta Directiva de la Liga**

La Liga será administrada por:

- Presidente de la liga
  - Proporciona liderazgo y dirección general a la Liga.

- Sirve como punto de contacto principal con el Ayuntamiento y los proveedores.
- Supervisa las operaciones de la liga y garantiza el cumplimiento de los estatutos.
- Preside las reuniones y aprueba las decisiones finales de la Liga.
- Vicepresidente
  - Asiste al presidente en las operaciones de la liga.
  - Asume las funciones del Presidente en su ausencia.
  - Apoya la coordinación de los eventos y las comunicaciones de la liga.
- Tesorera
  - Gestiona las finanzas de la liga, incluyendo los ingresos por inscripciones y los gastos.
  - Supervisa el pago a árbitros, proveedores y suministradores.
  - Mantiene los registros financieros e informa a la Liga según sea necesario.
- Secretario
  - Mantiene los registros oficiales de la liga, incluyendo los estatutos y las actas de las reuniones.
  - Realiza un seguimiento de las listas de participantes, las fechas límite de inscripción y las comunicaciones oficiales.
  - Colabora en la coordinación administrativa.
- Gestor de sitio web y redes sociales
  - Mantiene el sitio web de la liga, incluyendo calendarios, reglas y anuncios.
  - Gestiona las plataformas de redes sociales y las comunicaciones en línea de la liga.
  - Garantiza la publicación oportuna de actualizaciones, cancelaciones e información de la liga.
- Comisionado de la liga
  - Supervisa las operaciones diarias de la liga durante la temporada.

- Sirve como principal punto de contacto para los capitanes de equipo y los árbitros.
- Coordina la programación, las clasificaciones y los problemas que surgen durante los partidos.
- Asesor de la liga
  - Proporciona orientación y conocimiento institucional a los líderes de la Liga.
  - Apoya la toma de decisiones, pero no gestiona las operaciones diarias.
- Comité Disciplinario

Una misma persona puede desempeñar más de una función si es necesario.

### **Sección 3. Comité Disciplinario**

Se creará un Comité Disciplinario compuesto por tres (3) miembros de la Junta Directiva con el fin de:

- Revisar la mala conducta de los jugadores, las infracciones de las reglas y los problemas disciplinarios.
- Registrar advertencias, expulsiones y reincidencias.
- Determinar las medidas disciplinarias apropiadas de conformidad con las normas de la Liga, que incluyen, entre otras, advertencias, suspensiones, multas o la expulsión de la Liga.
- Garantizar la aplicación justa, imparcial y coherente de las políticas de la Liga.

#### **Revisión de incidents**

- El Comité Disciplinario revisará todos los incidentes graves, recabando declaraciones escritas y verbales de los jugadores implicados, sus compañeros de equipo, los árbitros y los espectadores.
- Los jugadores que se nieguen a cooperar con las investigaciones pueden enfrentarse a medidas disciplinarias.
- Cualquier comportamiento que tenga como objetivo provocar o fomentar altercaciones físicas o verbales será revisado y podrá dar lugar a medidas disciplinarias o a la suspensión.
- Está estrictamente prohibido incitar a la violencia.

- Los jugadores podrán presentar una apelación por escrito ante la Liga en un plazo de 48 horas a partir de la notificación. Las decisiones de la Junta Directiva de la Liga serán definitivas.

#### Confidencialidad

- Las sanciones contra jugadores individuales son confidenciales y solo se comunican al jugador afectado y al capitán de su equipo.
  - Todos los informes y declaraciones recopilados durante las investigaciones se mantienen confidenciales y no se revelan a las partes implicadas, excepto cuando sea necesario para hacer cumplir la disciplina de la Liga.
- 

### **ARTÍCULO III – MEMBRESÍA Y REGISTRO**

#### **Política de no discriminación**

El Streater Soccer League (SSL) no discrimina por motivos de raza, color, religión, sexo, identidad o expresión de género, orientación sexual, edad, origen nacional, discapacidad ni ninguna otra característica protegida por la ley. La participación en la Liga está abierta a todas las personas que cumplan los requisitos y acepten acatar las normas y políticas de la Liga.

#### **Sección 1. Requisitos de elegibilidad**

La participación está abierta a personas mayores de 18 años que cumplan los siguientes requisitos:

- Actualmente no están matriculados en la escuela secundaria.
- Están médicamente y físicamente capacitados para participar de forma segura en la práctica de deportes recreativos.
- Complete el registro antes de la fecha límite establecida;
- Firme la exención de responsabilidad requerida y el código de conducta del participante;
- Pague todas las tarifas correspondientes; y

Acepto cumplir con las reglas de la Liga, las leyes de la ciudad y las normas del parque.

#### **Sección 2. Plazos de inscripción**

- La inscripción tendrá una fecha límite publicada antes del comienzo de la temporada.

- Las listas definitivas de los equipos deben presentarse antes de la segunda semana de la temporada. No se podrán realizar cambios después de esa fecha.
- El pago completo debe realizarse al menos una semana antes del comienzo de la temporada.
- Todos los pagos, incluidos, entre otros, los depósitos, son definitivos y no son reembolsables.

### **Sección 3. Agentes libres**

La Liga ofrecerá una opción de registro para agentes libres a aquellos jugadores que no tengan equipo. La Liga hará todo lo posible para asignar a los agentes libres a un equipo, pero no garantiza su incorporación.

- La tarifa para los agentes libres es igual al coste por jugador establecido por el capitán del equipo para la temporada.
- Tanto el capitán del equipo como el agente libre deben estar de acuerdo con la asignación antes de que el jugador sea añadido oficialmente a la plantilla.

### **Sección 4. Jugadores no registrados**

Cualquier equipo que haya utilizado un jugador no registrado será sancionado de la siguiente manera:

- Perder el partido en el que se produjo la infracción.
- Estará sujeto a medidas disciplinarias adicionales si se repite la infracción.

### **Sección 5. Asunción de riesgos y responsabilidades.**

La participación en el Streater Soccer League (SSL) es voluntaria e implica riesgos inherentes, incluyendo el riesgo de lesiones. Todos los participantes reconocen y aceptan estos riesgos y acuerdan participar bajo su propia responsabilidad.

SSL no proporciona cobertura de seguro médico a los participantes. Todos los participantes deben firmar una exención de responsabilidad como condición para participar. Dicha exención se incorpora por referencia a este reglamento.

Los participantes son responsables de determinar su propia aptitud médica y física para participar.

---

## **ARTÍCULO IV – EQUIPOS, PLANTILLAS Y PATROCINADORES**

### **Sección 1. Formación de equipos**

Los equipos pueden:

- Regístrense como equipos ya formados; o
- Se les asignarán jugadores del grupo de agentes libres.

Cada equipo deberá designar un (1) capitán, quien deberá ser un jugador registrado e incluido en la plantilla. El capitán del equipo será el principal punto de contacto con la Liga y los árbitros, y será responsable de la comunicación del equipo, la verificación de la plantilla y la conducta en el campo de juego.

En ausencia del capitán del equipo, se deberá designar a un jugador de la plantilla antes del partido para que actúe como capitán interino.

Cada equipo también podrá designar un (1) entrenador. Los entrenadores pueden dar instrucciones, gestionar los cambios de jugadores y comunicarse con los árbitros únicamente a través del capitán del equipo. Los entrenadores no se consideran jugadores, no pueden participar en los partidos y no pueden entrar al terreno de juego en ningún momento.

## **Sección 2. Límites de la Plantilla**

- Composición de los equipos: Los equipos pueden ser mixtos y la participación está abierta a personas de todos los géneros. Todos los jugadores están sujetos a las mismas reglas, expectativas y normas de conducta, independientemente de su género.
- Tamaño máximo de la lista: 12 jugadores
- Formato: 6 contra 6
- Número mínimo de jugadores para comenzar una partida: 5 jugadores
- Los participantes solo pueden jugar en un equipo por liga. Esta regla se aplica tanto a la temporada regular como a los torneos.

## **Sección 3. Nombres de los equipos**

Los equipos pueden elegir sus propios nombres, sujetos a la aprobación de la Liga.

Se prohíben los nombres que contengan lenguaje vulgar, ofensivo o soez.

## **Sección 4. Patrocinadores del equipo**

Los equipos pueden conseguir sus propios patrocinadores, sujetos a la aprobación de la Liga y a las regulaciones de la ciudad.

---

## **ARTÍCULO V – UNIFORMES Y EQUIPO**

### **Sección 1. Uniformes y equipo obligatorio**

- La Liga proporcionará las camisetas de los equipos, y el coste de las mismas estará incluido en la cuota de inscripción.
- Los equipos podrán presentar sus tres (3) opciones de color de camiseta preferidas, que se asignarán por orden de llegada.
- Los jugadores deben usar las camisetas de su equipo asignado durante todos los partidos de la liga.
- Las espinilleras son obligatorias para todos los jugadores. No se permitirá la participación de los jugadores que no lleven espinilleras.
- Los jugadores deben usar vestimenta de fútbol adecuada y calzado apropiado para la superficie de juego.
- Está prohibido el uso de tacos metálicos.
- Cualquier equipo, prenda de vestir, joya u objeto que el árbitro considere inseguro o peligroso deberá ser retirado antes de la participación en el juego. La decisión del árbitro en materia de seguridad de los jugadores será inapelable.

### **Sección 2. Equipamiento de la liga**

La Liga proporcionará:

- Redes
- Balones de juego
- Banderas de esquina
- Delantales
- Botiquines de primeros auxilios
- Trofeo para el ganador (incluido el reconocimiento al portero, si corresponde)

La ciudad proporcionará:

- Goles de fútbol

The League may also purchase benches, field paint, and other necessary supplies.

---

## **ARTÍCULO VI – REGLAS DE JUEGO**

### **Sección 1. Normas de funcionamiento**

Los partidos se regirán por las Reglas de Juego de la FIFA, salvo que se modifiquen expresamente en este documento para el juego recreativo.

### **Sección 2. Estructura del Partido**

- Los juegos se realizan cada 1,5 horas.
- Dos tiempos de 30 minutos
- Descanso de 10 minutos
- Un árbitro por Partido
- Formato: 6 contra 6 (5 jugadores de campo y 1 portero)
- Tamaño del campo: U10

### **Sección 3. Sustituciones**

- Se permiten sustituciones continuas.
- Los cambios de jugadores se realizan "sobre la marcha" y no detienen el juego.
- Los jugadores que entran y salen del campo mediante sustituciones rotativas deben hacerlo por el lateral del campo donde se encuentra su equipo.

### **Sección 4. Reglas para el portero**

- No se permite pasar el balón al portero.
- Cualquier jugador registrado puede desempeñar la función de portero.
- Los porteros deben usar una camiseta de un color claramente diferente al de ambos equipos. Si no se dispone de una camiseta de portero alternativa, la Liga proporcionará un peto que deberá usarse mientras se juegue como portero. La camiseta o el peto de portero deben usarse en todo momento mientras se desempeñe la función de portero.

### **Sección 5. Entradas deslizantes**

- Las entradas deslizantes están prohibidas.



- Primera infracción: advertencia

Segunda infracción: tarjeta roja directa.

### **Sección 6. Política de confiscación**

Un partido se declarará perdido por incomparecencia en cualquiera de las siguientes circunstancias:

- Un equipo no puede presentar un mínimo de cinco (5) jugadores a la hora programada para el inicio del partido.
- Un equipo no se presenta a un partido programado.
- Un equipo notifica a la Liga su renuncia a participar en la competición.

La Liga podrá conceder un breve período de gracia a su discreción; sin embargo, la hora de inicio programada será el criterio estándar para determinar las incomparecencias.

### **Notificación de pérdida de derechos:**

Los equipos deben notificar al comisionado de la liga la renuncia a un partido con al menos una (1) hora de antelación a la hora programada para el inicio del mismo. El incumplimiento de este plazo de notificación puede dar lugar a sanciones disciplinarias adicionales a discreción de la liga.

### **Consecuencias de la confiscación:**

- Un partido declarado como perdido por incomparecencia se registrará como derrota para el equipo que no se presentó.
- Un equipo que pierda por incomparecencia más de dos (2) partidos en una sola temporada podrá ser excluido de futuras participaciones en la liga, a discreción de la junta directiva de Streater Soccer League (SSL).
- La Liga podrá imponer sanciones adicionales, que pueden incluir multas o la pérdida de la elegibilidad para participar en el torneo, a su discreción.

### **Sección 7. Condiciones meteorológicas y del terreno**

La Liga se reserva el derecho de retrasar, suspender, reprogramar o cancelar los partidos debido a las condiciones meteorológicas, las condiciones inseguras del terreno de juego o las directrices del Ayuntamiento.

Las decisiones relativas a las cancelaciones o retrasos por motivos meteorológicos serán tomadas por la Liga y serán definitivas. La seguridad de los jugadores será la consideración principal.

Las actualizaciones relacionadas con el clima se comunicarán a través del sitio web de la liga, la página de Facebook y/o por correo electrónico, siempre que sea posible.

## **Sección 8. Clasificación de los equipos y criterios de desempate.**

### **Sistema de puntuación (estándar de la FIFA):**

- **Victoria** = 3 puntos
- **Empate** = 1 punto
- **Pérdida** = 0 puntos

### **Orden de desempate:**

1. Puntos totales
2. Diferencia de goles
3. Resultado del enfrentamiento directo
4. Goles totales marcados
5. Lanzamiento de moneda

### **Partidos del torneo:**

- Si un partido del torneo termina en empate, se decidirá mediante una tanda de penaltis con tres jugadores por equipo.
- Si el partido sigue empatado después de tres penaltis por equipo, los equipos alternarán los lanzadores en muerte súbita hasta que uno de los equipos gane.

---

## **ARTÍCULO VII – TARJETAS, FALTAS Y DISCIPLINA**

### **Sección 1. Tarjetas**

- **Tarjeta amarilla:** Solo advertencia; el jugador no es expulsado del partido.
- **Dos tarjetas amarillas:** Tarjeta roja automática; el jugador es expulsado y el equipo juega con un jugador menos.
- **Tarjeta roja:** El jugador es expulsado; el equipo juega con un jugador menos.

### **Sección 2. Consecuencias de la tarjeta roja**

- El jugador podrá regresar la semana siguiente tras recibir la primera tarjeta roja.
- Dos tarjetas rojas consecutivas: El jugador deberá cumplir una sanción y no podrá jugar el siguiente partido.
- Multa de 20 dólares por cada tarjeta roja directa.

### **Sección 3. Funcionarios**

La Liga será responsable de conseguir y asignar árbitros para todos los partidos programados y trabaja con un encargado de asignación de árbitros con experiencia para programar a los árbitros cualificados.

Los árbitros tendrán plena autoridad para hacer cumplir las Reglas del Juego y las normas específicas de la liga, incluyendo la imposición de amonestaciones, expulsiones y la suspensión de un partido si las condiciones no son seguras o el comportamiento es inapropiado. Las decisiones del árbitro son inapelables.

Si bien pueden surgir desacuerdos con las decisiones del árbitro, solo el capitán del equipo designado tiene permitido dirigirse al árbitro de forma respetuosa para hacer preguntas sobre las decisiones tomadas durante el partido. Los jugadores, entrenadores y espectadores no pueden discutir ni cuestionar las decisiones del árbitro.

SSL mantiene una política de tolerancia cero ante cualquier tipo de abuso verbal o físico contra los árbitros, ya sea dentro o fuera del campo de juego. Cualquier comportamiento de este tipo puede resultar en la expulsión inmediata, suspensión, multas o la expulsión definitiva de la liga, según lo determine la Liga y el Comité Disciplinario.

En caso de que un árbitro no esté disponible, la Liga se reserva el derecho de reprogramar el partido o asignar un sustituto cualificado a su discreción.

Los árbitros deberán:

- Recopile las listas de jugadores antes de cada partido;
- Verificar la elegibilidad de los jugadores con la mayor diligencia posible;
- Informar a la Liga sobre las faltas, las amonestaciones y las expulsiones después de cada partido;
- Entreguen todas las listas de jugadores recopiladas a la Liga para que las verifique cotejándolas con las listas oficiales de los equipos.

---

## **ARTÍCULO VIII – CONDUCTA Y CUMPLIMIENTO**

### **Sección 1. Código de Conducta**

Todos los participantes deben demostrar deportividad y respeto hacia: Opponents

- Árbitros
- Funcionarios de la liga

- Público

## **Sección 2. Leyes municipales y reglamentos del parque**

Todos los jugadores, entrenadores y espectadores deben cumplir con lo siguiente:

- Todas las leyes de la ciudad de Streator
- Todas las normas y reglamentos del parque.
- Cualquier señalización publicada o directiva municipal.

El incumplimiento puede dar lugar a la expulsión o a medidas disciplinarias.

## **Sección 3. Política sobre alcohol, drogas y tabaco**

Streator Soccer League (SSL) mantiene una estricta política de prohibición de alcohol, drogas y tabaco.

- La posesión o el consumo de alcohol o drogas ilegales están estrictamente prohibidos en todos los partidos, entrenamientos, torneos y eventos de la liga.
- Está prohibido fumar y vapear, incluyendo el uso de cigarrillos electrónicos y dispositivos similares, en los campos de juego, las líneas laterales, los banquillos y las zonas de espectadores, de acuerdo con las leyes municipales y las normas del parque.
- Cualquier participante, entrenador o espectador que se considere que está bajo la influencia del alcohol o las drogas podrá ser expulsado de las instalaciones y estará sujeto a medidas disciplinarias por parte de la Liga.

Violation of this policy may result in immediate ejection, suspension, fines, or removal from the League, as determined by the League and Disciplinary Committee. El incumplimiento de esta política puede dar lugar a la expulsión inmediata, la suspensión, multas o la exclusión de la Liga, según lo determine la Liga y el Comité Disciplinario.

## **Sección 4. Expectativas de los espectadores**

Se invita a los espectadores a apoyar a la Liga de Fútbol de Streator (SSL) de una manera positiva y respetuosa.

Se espera que todos los espectadores:

- Trata con respeto a los jugadores, árbitros, directivos de la liga y demás espectadores;
- Absténgase de comportamientos abusivos, amenazantes o perturbadores;

- Respete todas las leyes municipales, las normas del parque y la señalización publicada; y
- Permanezcan en las zonas designadas para espectadores y fuera del terreno de juego en todo momento.

Los espectadores no pueden discutir, cuestionar ni insultar a los árbitros. La SSL mantiene una política de tolerancia cero ante cualquier tipo de agresión verbal o física contra árbitros, jugadores o directivos de la Liga.

Los equipos son responsables del comportamiento de sus espectadores. El incumplimiento del control de la conducta de los espectadores puede dar lugar a medidas disciplinarias contra el equipo, incluyendo advertencias, suspensiones, pérdida de partidos o la expulsión de la liga.

La Liga se reserva el derecho de expulsar a cualquier espectador cuya conducta se considere peligrosa, inapropiada o perturbadora.

---

## **ARTÍCULO IX – PRÁCTICAS Y USO EN EL CAMPO**

- Los equipos son responsables de organizar sus propios horarios de entrenamiento.
- El uso del campo fuera de los domingos está sujeto a la disponibilidad por parte del ayuntamiento.
- La liga no puede reservar horarios de entrenamiento para los equipos.

---

## **ARTÍCULO X – TEMPORADAS Y CALENDARIO**

### **Temporada de primavera de 2026**

- Inicio: Segundo domingo de abril
- Semana 1: 12 de abril
- Semana 2: 19 de abril
- Semana 3: 26 de abril
- Semana 4: 3 de mayo
- Semana 5: 10 de mayo
- Semana 6: 17 de mayo

- Receso de temporada: 24 de mayo (Día de los Caídos)
- Torneo: 30 y 31 de mayo (2 días)

#### **Temporada de otoño de 2026**

- Inicio: 16 de agosto
  - Receso de temporada: 6 de septiembre (Día del Trabajo)
- 

#### **ARTÍCULO XI – COMUNICACIÓN Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

- La Liga mantendrá un sitio web y una página de Facebook para publicar actualizaciones, calendarios y anuncios.
  - Las comunicaciones oficiales también pueden realizarse por correo electrónico, mensaje de texto o a través del sitio web de la Liga.
- 

#### **ARTÍCULO XII – MODIFICACIONES**

Estos estatutos podrán ser modificados por la Liga previa notificación a los participantes con un plazo razonable.

---

#### **ARTÍCULO XIII – CONSIDERACIONES FUTURAS**

La Liga continuará investigando las opciones de registro estatal, incluyendo estructuras organizativas sin fines de lucro u otras, a medida que la Liga crezca.